

RELAZIONE ILLUSTRATIVA

TITOLO DEL PROGETTO: Costruzione di un Centro per Addestramento Unificato, Longare, Vicenza, Italia (PN 64079).

1. SCOPO DEI LAVORI: Questo progetto propone la costruzione di un edificio ad un piano di circa 4,365 mq con pianta a croce ed un'altezza alla gronda di 5.70 mt da adibirsi a centro di addestramento unificato per le missioni di comando. L'edificio sarà completamente recintato e provvisto di cancello carraio con guardiola per il controllo degli accessi. All'interno del complesso sono previsti 1.600 mq di piazzali per il parcheggio di veicoli tattici, un parcheggio con 77 posti auto, un'area per il carico e scarico di equipaggiamenti, ed un manufatto per l'alloggiamento delle pompe antincendio. La gestione del drenaggio delle acque meteoriche avverrà tramite la realizzazione di aree di bio-ritenzione, di bacini di detenzione a secco, pavimenti permeabili e pavimentazioni in erba rinforzati. Il progetto prevede la demolizione di infrastrutture e sottoservizi esistenti e lo spostamento di un generatore d'emergenza con il suo serbatoio di alimentazione. L'edificio sarà dotato di tutti gli impianti tecnici incluso la climatizzazione (HVAC) centralizzata, impianti elettrici e di illuminazione con pannelli fotovoltaici, allarme antincendio e impianto sprinkler, linee idriche e fognarie, elettriche, gas, telefoniche e LAN con cavi a fibre ottiche. Le opere di supporto esterno prevedono muri di contenimento per assecondare i dislivelli, recinzione con cancello carraio, parcheggio illuminato, percorsi pedonali e marciapiedi. Questo progetto è di supporto alle strutture di questa installazione militare ed è in diretto supporto alla Difesa Nazionale.

2. ESIGENZE CHE SI INTENDONO SODDISFARE: Con questo progetto si intende realizzare un complesso di addestramento unificato per le prove di comando centralizzato per le missioni della USAREUR e della USARAF. L'infrastruttura avrà una capacità massima di addestramento giornaliero di 300 militari durante le esercitazioni più gravose. L'MTC fornirà alle unità di stanza a Vicenza la capacità di condurre un addestramento digitale multifunzione di comando e pianificazione missioni, simulando ambienti addestrativi dal vero, virtuali e costruttivi. L'MTC servirà per mantenere un alto livello di prontezza operativa svolgendo addestramento individuale e collettivo sulle procedure, tattiche e sistemi. Le strutture attuali sono insufficienti, la capacità di condurre più eventi è limitata e non soddisfano i requisiti standard del Dipartimento dell'Esercito Statunitense per un Mission Training Complex. È stato commissionato uno studio di Valutazione di Incidenza Ambientale (V.Inc.A.) per il sito e le eventuali misure di mitigazione derivanti dall'approvazione dello studio verranno inserite nel progetto definitivo. La struttura avrà caratteristiche di eco sostenibilità tali da ricevere la certificazione dalla US Green Building Council al livello LEED Silver.

3. CARATTERE DELLA COSTRUZIONE: Le demolizioni in sito comprenderanno la rimozione della doppia recinzione interna, la demolizione delle garitte in calcestruzzo, la rimozione e rilocalizzazione di pozzetti e linee dei vari sottoservizi presenti, la rimozione di pavimentazioni esistenti in asfalto e calcestruzzo con livellamento e pulizia dell'area interessata da cumuli di terra e spuntoni di roccia. Il nuovo edificio sarà conforme alla

MC N. 013-12/LO

POC: USAG VICENZA, DPW (MICHELE LO VERDE) 0444-717392, DSN634-7392

normativa di antiterrorismo, sismica, accesso disabili, e conforme alle nuove direttive sul risparmio energetico. L'edificio poggerà su una fondazione costituita da pali trivellati verticali in calcestruzzo armato gettato in opera. Il nuovo edificio sarà ad un piano con struttura in cemento armato e finitura ad intonaco sulle pareti esterne. La copertura sarà in tavolato di acciaio giuntato autoportante su struttura del tetto in capriate di acciaio e completata con pannelli isolanti metallici sandwich preverniciati color tegola. Le pareti interne saranno realizzate con montanti metallici e finitura in pannelli di cartongesso, le porte interne saranno in legno ed in metallo quelle esterne. I pavimenti a secondo dell'uso saranno di piastrelle resilienti, moquette, piastrelle di ceramica ed in cemento con giunti sigillati. I controsoffitti saranno realizzati con pannelli acustici sospesi. Le aree funzionali interne comprenderanno spazi per operazioni tattiche modulabili, aule, cellule di elaborazione evento addestrativo, centro di teleconferenza video (VTC), impianti per la revisione del dopo azioni, sala principale comunicazioni elettroniche, aree simulazioni e controllo tecnico, deposito e rifornimenti generale, sala per la manutenzione e riparazione di apparecchiature elettroniche, aree di pausa/ristoro, servizi igienici con docce, e locali tecnici di supporto al fabbricato (meccanico, elettrico, antincendio e locali batterie). L'edificio sarà completo di tutti gli impianti tra cui quello di HVAC centralizzato, impianti elettrici e di illuminazione integrate con pannelli fotovoltaici, allarme antincendio e impianto sprinkler, tubazioni idriche e linee fognarie, linea del gas, sistema LAN con cavi in fibra ottica. Le opere di supporto esterno includono lavori di sistemazione del terreno con costruzione di un muro di contenimento di circa 350 mt lungo i lati a Nord-Ovest a monte del fabbricato, formato da blocchi ad incastro in cls e con un'altezza variabile da 2.10 a 5.90 mt. max. Installazione di 790 mt. di recinzione metallica lungo il perimetro del nuovo complesso, completa di cancelli carrai e pedonali. Realizzazione di piazzali per il parcheggio di veicoli tattici e percorsi carrai con pavimentazione sia in cls che in erba rinforzata. Realizzazione di aree di bio-ritenzione e bacini di detenzione a secco intorno al fabbricato per la gestione del drenaggio delle acque meteoriche tramite installazione di pozzetti, cunette inerbite, tubi perforati, scorrimento laminare. Realizzazione di un parcheggio con 77 posti auto con pavimentazione permeabile in betonelle di cls. Il progetto prevede inoltre la costruzione di una guardiola in cls per il controllo degli accessi di circa 24 mq. ed una struttura di 27 mq per l'alloggiamento delle pompe antincendio e del relativo serbatoio di gasolio da 625 litri. Le pompe saranno collegate alla cisterna dell'acqua tramite tubazioni interrate. La sistemazione esterna prevede anche il parcheggio illuminato, aree verdi e percorsi pedonali. I lavori previsti da questo progetto saranno realizzati da una impresa di costruzioni qualificata e risponderà a tutte le normative italiane e standard industriali applicabili.

4. RIPERCUSSIONE DEI LAVORI SUL COMPLESSO DELL'INSTALLAZIONE:

Le linee di servizio esistenti sono sufficienti per soddisfare le richieste di questo progetto.

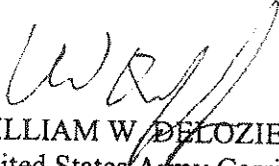
5. COSTO PREVENTIVATO: Il costo stimato per la realizzazione dell'opera è di \$ 26,200,000. Questo è un progetto interamente finanziato con fondi U.S.A.

6. CONDIZIONI AMBIENTALI: Il progetto proposto sarà realizzato in conformità delle vigenti leggi e normative Italiane in materia di tutela ambientale e come tale non contribuirà all'inquinamento dell'acqua o dell'aria e non influirà negativamente sull'ecologia locale.

7. **ATTESTATO DI CONFORMITA'**: Tutte le strutture e gli impianti tecnologici previsti per questo progetto verranno progettati e realizzati in stretta osservanza delle vigenti leggi e normative Italiane in materia, ivi incluso le dovute Certificazioni di Prevenzione Incendi (CPI) rilasciata dal locale Comando dei Vigili del Fuoco.

8. **DICHIARAZIONE DI COORDINAMENTO**: Il progetto e' stato illustrato al Comandante Italiano della Base.

16 Allegati


WILLIAM W. DELOZIER
United States Army Garrison, Vicenza
Acting Director of Public Work

Il presente progetto e' stato vistato ed i relativi commenti sono qui di seguito riportati:

NESSUNA OBIEZIONE PURCHE' IL PROGETTO RISPETTI LE SEGUENTI LEGGI:

- D.Lgs. Nr. 81/2008(modificato con D.Lgs. Nr. 106/2009)
- NORMATIVE ITALIANE IN MATERIA DI TUTELE AMBIENTALI VIGENTI

*Rif. art. 20 del par. 2 n° appzate solo nel caso sia richiesto
eppoi si fa il caso di studio al fine di mitigare
l'impatto paesaggistico*

Il Comandante Italiano di Caserma
Col. f.(alp.)s. Sm Edoardo Maggian

Ed. Mechi

INSTALLATION AND LOCATION - INSTALLAZIONE E SITO

LONGARE - VICENZA - ITALY

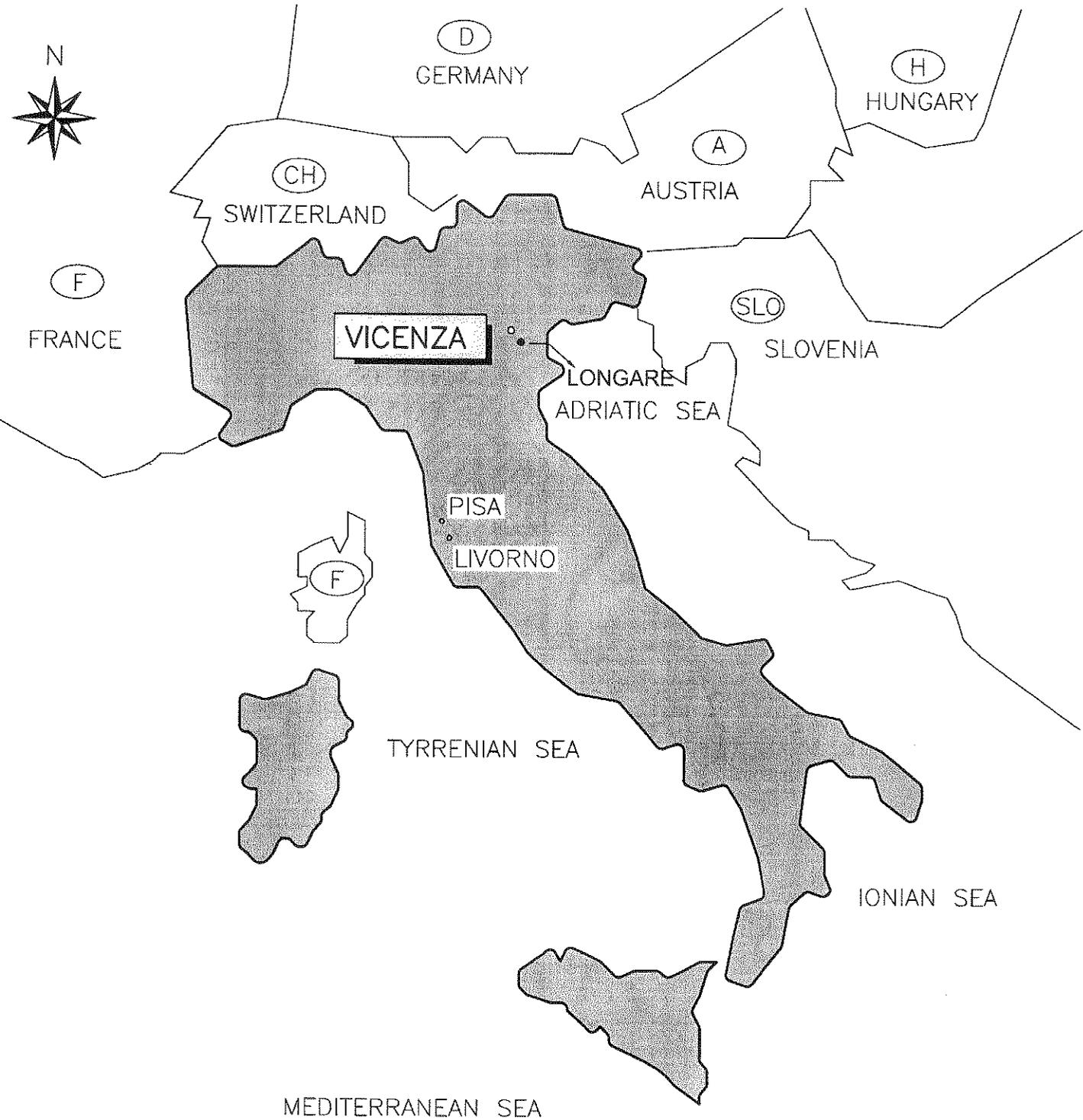
PROJECT TITLE

CONSTRUCTION OF MISSION TRAINING COMPLEX (MTC), LONGARE (PN 64079)

CONSTRUZIONE DI UN CENTRO PER ADDESTRAMENTO UNIFICATO, LONGARE (PN 64079)

5. PR. N. - PROGETTO N.

013-12/LO



PROJECT SKETCHES - SCHIZZI DI PROGETTO

2. DATE - DATA
08 MAR 12

INSTALLATION AND LOCATION - INSTALLAZIONE E SITO

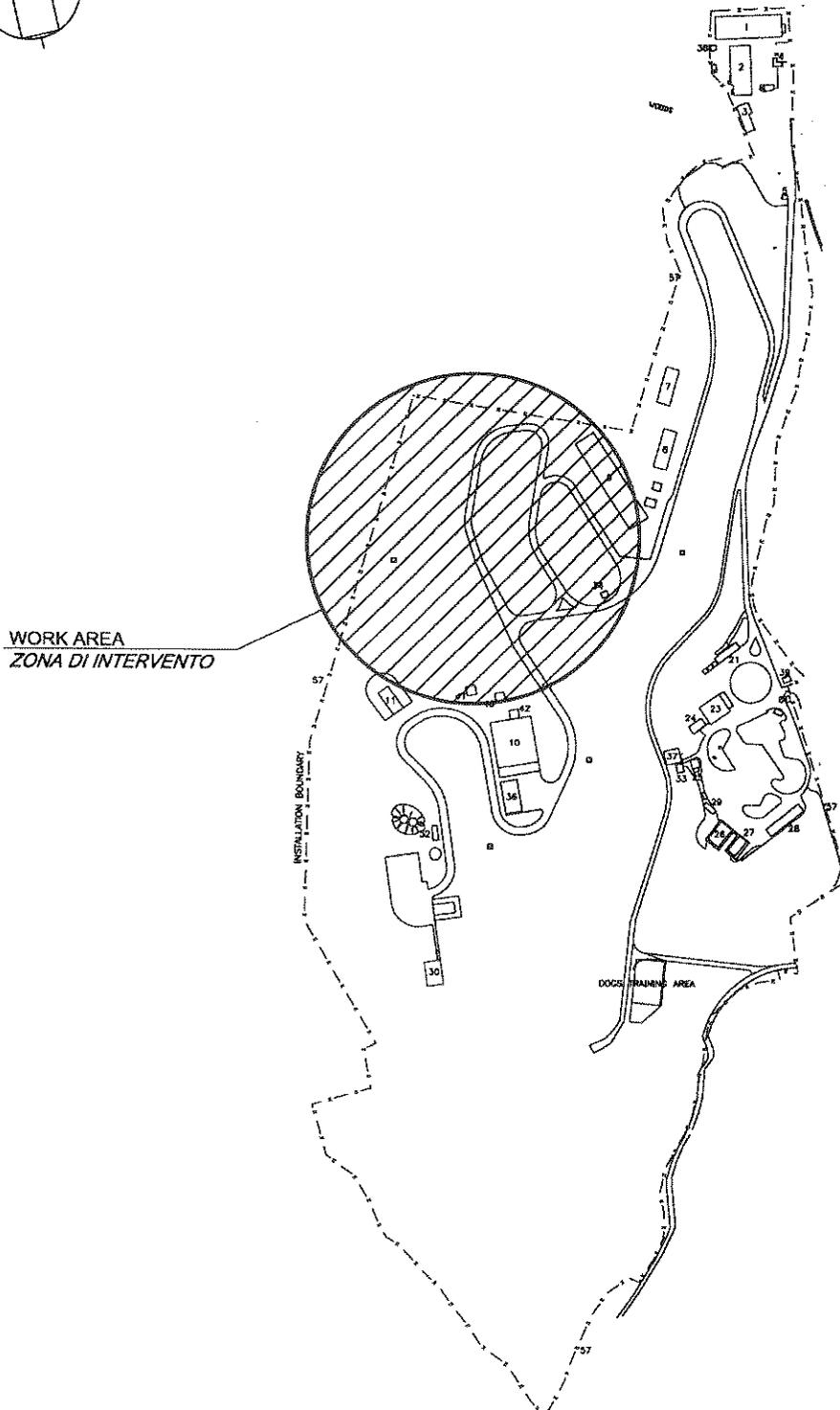
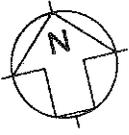
LONGARE - VICENZA - ITALY

PROJECT TITLE

CONSTRUCTION OF MISSION TRAINING COMPLEX (MTC), LONGARE (PN 64079)
COSTRUZIONE DI UN CENTRO PER ADDESTRAMENTO UNIFICATO, LONGARE (PN 64079)

5. PR. N. - PROGETTO N.

013-12/LO



EY PLAN OF LONGARE
LANIMETRIA LONGARE

NOT TO SCALE
NON IN SCALA

ENCLOSURE
ALLEGATO

2

PROJECT SKETCHES - SCHIZZI DI PROGETTO

2. DATE - DATA
08 MAR 12

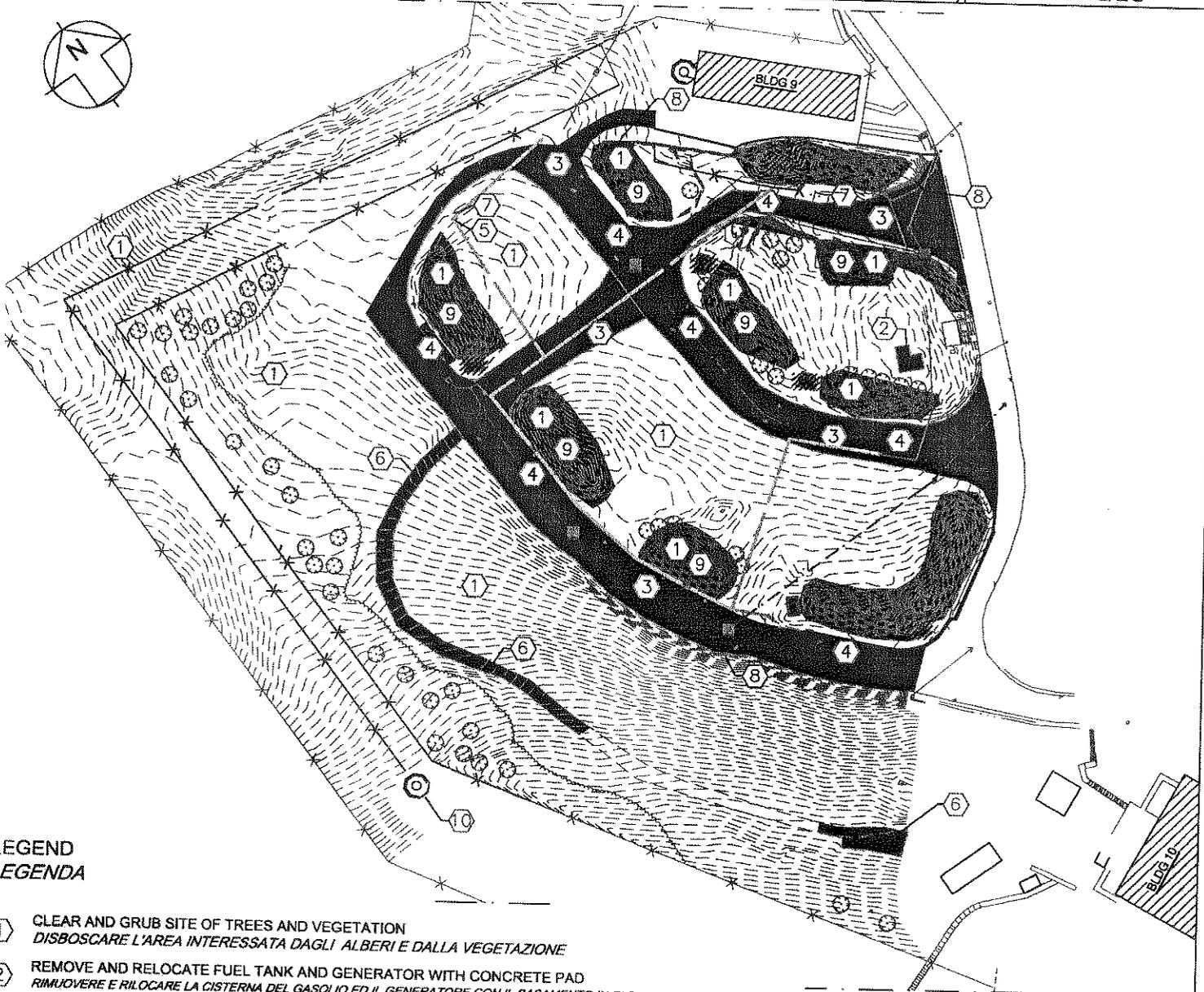
INSTALLATION AND LOCATION - INSTALLAZIONE E SITO
LONGARE - VICENZA - ITALY

PROJECT TITLE

CONSTRUCTION OF MISSION TRAINING COMPLEX (MTC), LONGARE (PN 64079)
COSTRUZIONE DI UN CENTRO PER ADDESTRAMENTO UNIFICATO, LONGARE (PN 64079)

5. PR. N. - PROGETTO N.

013-12/LO



LEGEND
LEGENDA

- 1) CLEAR AND GRUB SITE OF TREES AND VEGETATION
DISBOSCARE L'AREA INTERESSATA DAGLI ALBERI E DALLA VEGETAZIONE
- 2) REMOVE AND RELOCATE FUEL TANK AND GENERATOR WITH CONCRETE PAD
RIMUOVERE E RILOCARE LA CISTERNA DEL GASOLIO ED IL GENERATORE CON IL BASAMENTO IN CLS
- 3) REMOVE ASPHALT AND GRAVEL PAVEMENT
RIMUOVERE L'ASFALTO E LA PAVIMENTAZIONE IN GHIAINO
- 4) REMOVE CONCRETE PAVEMENT
RIMUOVERE LA PAVIMENTAZIONE IN CALCESTRUZZO
- 5) REMOVE METAL BOX
SCATOLA IN METALLO DA RIMUOVERE
- 6) REMOVE GRAVEL ROAD
RIMUOVERE LA STRADA IN GHIAINO
- 7) REMOVE FIRE HYDRANT
RIMUOVERE L'IDRANTE ANTINCENDIO
- 8) REMOVE ALL CONCRETE WALLS ASSOCIATED WITH EARTH MOUNDS FROM PREVIOUSLY DEMOLISHED AMMUNITION BUNKERS
RIMUOVERE TUTTI I MURI DI CONTENIMENTO RELATIVI LA PRECEDENTE DEMOLIZIONE DEI BUNKERS
- 9) REMOVE EARTH MOUNDS FROM PREVIOUS BUNKERS
RIMUOVERE LA TERRA IN ECCESSO RESIDUA DAI BUNKERS DEMOLITI

- 10) ELEVATED GUARD TOWER TO REMAIN
TORRETTA DI GUARDIA DA NON DEMOLIRE
- * PORTION OF CHAIN LINK FENCE TO REMOVE
PORZIONE DI RECINZIONE METALLICA DA RIMUOVERE
- /// REMOVE CONCRETE GUARD HOUSE
POSTO DI CONTROLLO ACCESSI DA RIMUOVERE
- REMOVE DROP INLET
RIMUOVERE IMMISSIONE PLUVIALE
- PORTION OF STORM DRAIN PIPE TO REMOVE
PORZIONE DELLA LINEA DELL'ACQUA PIOVANA DA RIMUOVERE
- PORTION OF WATER LINE TO REMOVE
PORZIONE DELLA LINEA DELL'ACQUA DA RIMUOVERE
- TO BE DEMOLISHED
DA DEMOLIRE

TAIL OF SITE WORK - EXISTING PLAN & DEMOLITIONS
STICOLARE ZONA DI INTERVENTO - CONDIZIONE ATTUALE E DEMOLIZIONI

NOT TO SCALE
NON IN SCALA

ENCLOSURE
ALLEGATO **3**